

Zmluva o výpožičke nebytových priestorov

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 13 ods. 8 písm. d) zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“)

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika - Krajský školský úrad v Nitre

Sídlo: Štefanikova ulica 1, 250 01 Nitra
zastúpený: Mgr. Miroslav Harmada
Bankové spojenie: Štátna banka Slovenska
Číslo účtu: 19001800000000000000
IČO: 37963000
DIČ: 2022800000
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Katolícka spojená škola sv. Vincenta de Paul

Sídlo: Saratovská 87, 934 03 Levice
zastúpený: Mgr. Miloš Harmada
Bankové spojenie: VÚB Levice
Číslo účtu: 36595208500000000000
IČO: 43120018
DIČ: 2022800000
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok II. Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ ako správca majetku štátu, prenecháva bezodplatne do výpožičky vypožičiavateľovi prevažnú časť nebytových priestorov o celkovej výmere 3998,71 m² nachádzajúcich sa v budove školy, na ulici Saratovskej 87 v Leviciach, súpisné č. 4577 na parcele č. 3657/23 zapísané na liste vlastníctva č. 7962 Katastrálneho úradu v Nitre, Správa katastra Levice, okres Levice, obec Levice, katastrálne územie Levice, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1:

školský pavilón A	o výmere 594,40 m ²
školský pavilón B	o výmere 524,40 m ²
školský pavilón C	o výmere 223,92 m ²
školský pavilón D	o výmere 475,10 m ²

školský pavilón G
školská jedáleň F
telocvičňa E

o výmere 924,49 m²
o výmere 581,50 m²
o výmere 674,90 m²

2. Predmetom výpožičky nie je prízemie pavilónu C o celkovej výmere 325,48 m², ktorého užívanie je riešené samostatnou zmluvou so Základnou umeleckou školou v Leviciach.
3. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. 2012/01168 zo dňa 23. 07. 2012 vyhlásený za dočasne prebytočný. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.
4. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky udelilo predchádzajúci súhlas na uzavretie zmluvy o výpožičke listom č. 2012-11973/34610:2-15 zo dňa 16. augusta 2012.

Článok III. Účel výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na zabezpečenie výchovno-vzdelávacieho procesu podľa zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so Zriaďovacou listinou č. 700/2009 zo dňa 16. 09. 2009 v znení dodatku č. 1 zo dňa 19. 10. 2009.

Článok IV. Doba výpožičky

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok V. Úhrada energií a služieb

1. Vypožičiavateľ je povinný hradiť priamo dodávateľom všetky náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky na základe skutočne spotrebovaného množstva zaznamenaného na meračoch t. j. náklady za spotrebu el. energie, tepelnej energie, vodné a stočné, zrážková voda, poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, BOZP, revízie technických zariadení a pod., vrátane sankcií dodávateľov služieb.

Výška úhrad za prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky je vyčíslená orientačne nasledovne:

- | | |
|-----------------------------------|--|
| a) tepelná energia: | 3824,00 € / mesiac / za celý objekt budovy |
| b) vodné a stočné, zrážková voda: | 680,00 € / mesiac / za celý objekt budovy |
| c) elektrická energia: | 1229,00 € / mesiac / za celý objekt budovy |
| d) odvoz a uskladňovanie odpadu: | 170,00 € / mesiac / za celý objekt budovy |

- e) telefóny a faxy: 121,00 € / mesiac / za celý objekt budovy
 - f) revízie výťahov: 15,00 € / mesiac / za celý objekt budovy
 - g) iné služby: 231,00 € / mesiac / za celý objekt budovy
- upratovanie si v plnom rozsahu zabezpečuje vypožičiavateľ sám na vlastné náklady.

Článok VI.

Technický stav predmetu výpožičky

1. Vypožičiavateľ preberá od požičiavateľa predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie.

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný:
 - a) odovzdať predmet výpožičky uvedený v čl. II. tejto zmluvy vypožičiavateľovi do užívania v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v stave spôsobilom na užívanie na dojednaný účel v súlade s touto zmluvou,
 - b) zabezpečiť prevádzkovanie predmetu výpožičky vypožičiavateľom na dojednaný účel v súlade s touto zmluvou.
2. Požičiavateľ je oprávnený:
 - a) počas trvania zmluvy o výpožičke vykonať stavebné úpravy alebo iné závažné zmeny (technické, technologické) predmetu výpožičky po predchádzajúcom oznámení vypožičiavateľovi - mesiac pred začatím prác,
 - b) vstúpiť do predmetu výpožičky v prítomnosti vypožičiavateľa, alebo ním poverenou osobou, za účelom kontroly ich užívania vypožičiavateľom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy,
 - c) vstúpiť do predmetu výpožičky v neprítomnosti vypožičiavateľa aj bez jeho súhlasu, ak hrozí vážna škoda a na jej odvrátenie alebo zmiernenie jej následkov je nevyhnutný vstup do týchto priestorov. O takomto vstupe a jeho príčinách požičiavateľ bezodkladne informuje vypožičiavateľa.
3. Požičiavateľ súhlasí, aby vypožičiavateľ umiestnil svoj názov s adresou na fasáde nehnuteľnosti, ktorá je predmetom výpožičky.
4. Požičiavateľ nezodpovedá za škody vypožičiavateľa spôsobené krádežou, ani inou násilnou činnosťou v priestoroch predmetu výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) užívať predmet výpožičky len na účel a v rozsahu dohodnutom touto zmluvou,
 - b) o predmet zmluvy sa riadne starať,
 - c) uhrádzať náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky podľa čl. V. tejto zmluvy,
 - d) umožniť vstup povereným zamestnancom požičiavateľa do vypožičaných priestorov za účelom preverenia spôsobu užívania priestorov alebo za účelom vykonania stavebných úprav a opráv,
 - e) oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať požičiavateľ. V opačnom prípade zodpovedá za škodu spôsobenú nesplnením zmluvnej povinnosti,

- f) udržiavať poriadok a čistotu vypožičaných priestorov a na vlastné náklady zabezpečiť upratovanie a dennú prevádzkovú údržbu,
 - g) pri užívaní predmetu výpožičky a pri výkone svojej činnosti dodržiavať všeobecne záväzné platné právne predpisy, normy, smernice a pokyny požičiadateľa a z bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi, hygieny práce a iných predpisov súvisiacich s výkonom svojej práce.
6. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť výkon drobných úprav účelového charakteru, drobných opráv súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky a revízií vyhradených technických zariadení vo svojom vlastníctve na vlastné náklady a zodpovednosť. Za drobnú úpravu a drobnú opravu sa pre účely tejto zmluvy považuje úprava alebo oprava, ktorých náklady v jednotlivých prípadoch neprevyšujú sumu 300,- € za jednu položku.
 7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy ani iné úpravy týkajúce sa predmetu výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiadateľa. Vypožičiavateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou predmetu výpožičky len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiadateľa na túto zmenu a so záväzkom úhrady týchto nákladov. Ukončenie stavebných úprav, ktoré vypožičiavateľ vykonal na základe písomného súhlasu požičiadateľa, je povinný bezodkladne písomne oznámiť požičiadateľovi.
 8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať majetok štátu - predmet výpožičky, a to jeho časť, do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Takáto zmluva by bola neplatná.
 9. Vypožičiavateľ je povinný po skončení doby výpožičky odovzdať požičiadateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a stavebné úpravy vykonané s písomným súhlasom požičiadateľa.
 10. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí vlastnou činnosťou na vypožičaných nebytových priestoroch požičiadateľa.
 11. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ si bude v predmete výpožičky zabezpečovať všetky povinnosti vyplývajúce so všeobecne záväzných platných právnych predpisov a noriem z oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti a ochrany zdravia pri výchove a vzdelávaní žiakov, hygieny, resp. iných špecializovaných oblastí súvisiacich s výkonom svojej činnosti sám na vlastné náklady a zodpovednosť.
 12. Ak si vypožičané priestory, v súvislosti s užívaním a činnosťou vypožičiadateľa, vyžadujú osobitné vybavenie, napr. v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo iných oblastí, je vypožičiavateľ povinný zabezpečiť toto vybavenie (pre uvedené oblasti) na vlastné náklady a zodpovednosť.

Článok VIII.

Skončenie výpožičky

1. Zmluva sa končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
2. Zmluva sa môže skončiť aj:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou zmluvných strán bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
 - c) odstúpením požičiadateľa z dôvodov uvedených v tejto zmluve, pričom odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje po uplynutí jedného mesiaca po doručení oznámenia o odstúpení.

3. Požičiavateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak vypožičiavateľ :
 - a) vykoná na predmete výpožičky zmeny bez jeho súhlasu a týmto konaním vznikne požičiavateľovi škoda,
 - b) prenechá predmet výpožičky inému,
 - c) užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom.
4. Po ukončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať predmet výpožičky v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať predmet výpožičky najneskôr v posledný deň príslušnej lehoty, resp. v posledný deň doby, na ktorú sa zmluva uzatvorila. O odovzdaní predmetu výpožičky vyhotovia zmluvné strany odovzdávajúci protokol, ktorý podpíšu zástupcovia zmluvných strán. Každá zmluvná strana dostane jedno originálne vyhotovenie protokolu.
5. Pre doručovanie písomností platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať, alebo ak si adresát zásielku do troch dní od uloženia na pošte nevyzdvihne, považuje sa posledný deň lehoty za deň doručenia.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

1. Obsah zmluvy možno meniť a dopĺňať len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva o výpožičke nebytových priestorov nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, v súlade s ustanovením § 13 ods. 10 zákona o správe majetku štátu. To isté sa vzťahuje aj na jej dodatky.
3. Táto zmluva o výpožičke nebytových priestorov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Protokol o prevzatí a protokol o odovzdaní predmetu výpožičky medzi zmluvnými stranami je za požičiavateľa oprávnený spísať určený zamestnanec na základe písomného poverenia.
5. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia zákonom o správe majetku štátu a zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva o výpožičke nebytových priestorov je vyhotovená v šiestich originálnych rovnopisoch, z ktorých tri sú určené pre požičiavateľa, dva pre vypožičiavateľa a jeden pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu,
 - b) Výpis z listu vlastníctva č. 7962 z katastra GKÚ Bratislava (kataster portál),
 - c) Odovzdací a preberací protokol,
 - d) Nákres
8. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli. Vyhlasujú, že obsah zmluvy vyjadruje ich slobodnú vôľu, zmluva nebola podpísaná ani za nápadne nevýhodných podmienok a súhlas s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za požičiavateľa :
SR - Krajský školský úrad v Nitre

Za vypožičiavateľa :
Katolícka spojená škola sv. Vincenta de Paul

✓
Mgr. Milan Galaba
prednosta

.....
Mgr. Miloš Harmady
riaditeľ

Súhlas udeľujú listom MŠVa ŠSR č. 2012-13932/41451:2-15
zo dňa 30. septembra 2012. 